

2	The IR CON, confirm LED, blinks upon receiving signal from remote control. But this target device does not react as expected.	• Please make sure the “embedded IR Emitter” is aimed directly to the IR receiver window LED on the target device which you want to control (ex: DVD/VCD/STB/NVR...); If external “IR Emitter” cable is in use, it should be connected to the “EXT EMITTER”. And the other end should be aimed at or placed on top of the IR receiver window on the device which you want to control (ex: DVD/VCD/ STB/NVR...). We have to make sure the signal is not blocked. • Please make sure the “IR receiver cable” is correctly connected to “EXT IR REC” of the “IR Receiver” When the environment has been set-up, Press the button of your remote control. The IR signal should be relayed to control the target device. • The distance between remote control and IR Receiver is short ((perhaps < 5m)). Please make sure the battery in the remote control is sufficient. Because the working distance between IR Receiver and remote control is determined by the IR signal power of your remote controller. Try to replace the old battery with the new battery in your remote controller.
3	Target device does not work with your IR Kit	• Usually, this kit should work perfectly across various brands of remote controllers. In rare case, if you encounter this problem, please report the model number for your device to us. Customer service will take care of you.
4	I have connected the way as the user manual said, but still cannot get this kit to work.	• Please check the material of your cabinet. If your cabinet is made by metal, Radio Frequency may not pass through. We recommend to relocate our device outside of the cabinet, and make sure Radio Frequency can function as the product is designed.
5	In manual, it said it can work “within or over 200 meters open space”, but why it may just work 50 Meters for me.	• “Open space” means there’s nothing between “IR Receiver” and “IR Emitter”. So, for the RF distance between “IR Receiving unit” and “IR Emitter unit” could be reduced by wall, cabinet, furniture, etc.

6. TECHNICAL SPECIFICATION

Model	IR PRO WIRELESS	Number of channels	1
Product	866 MHz wireless IR repeater system	Power supply	5 Vdc
Transmit power	-2,10 dBm	Antenna type	Spring antenna / Gain: 2 dBi
Type of modulation	FSK	Temperature range	-10°C / +40°C

IR PRO WIRELESS

FIG 1

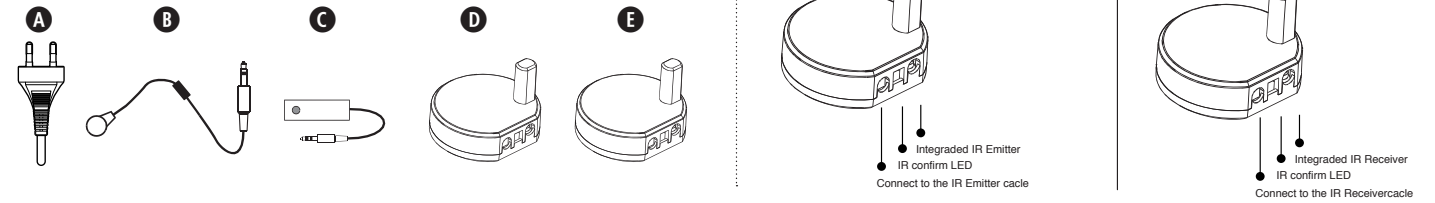
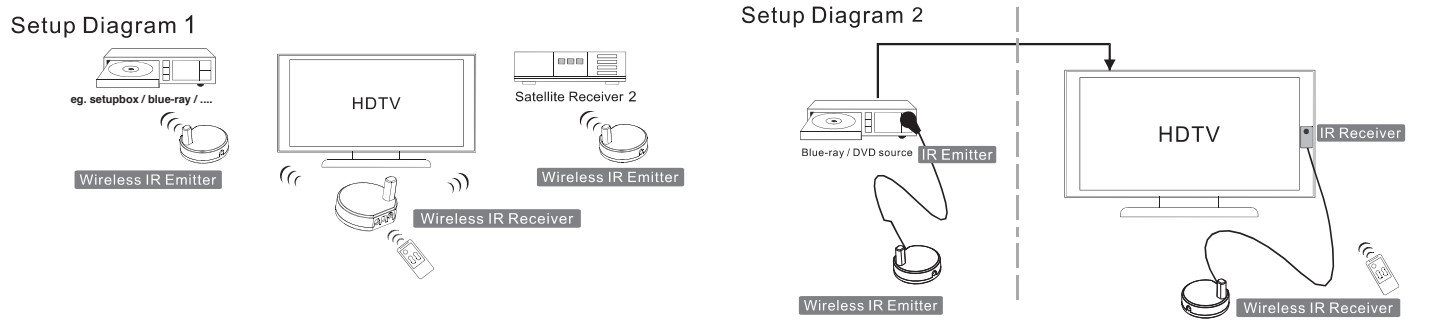


FIG 2



HANDLEIDING // NL

1. BIJBEHORENDE COMPONENTEN [FIG 1]

- A schakelvoeding
- B IR-zenderkabel
- C IR-ontvangerkabel
- D IR-zendeenheid
- E IR-ontvangsteenheid

2. EIGENSCHAPPEN

- Sluit de bedrade IR-repeater draadloos aan.
- Gemakkelijk om alle home entertainmentuitrusting in dit systeem te besturen over een afstand van 200 meter (open ruimte).
- Geen extra kabels nodig.

3. SPECIFICATIES

- IR:**
1. Compatibel met alle universele volledige band draagfrequentie infraroodafstandsbedieningen
 2. Beter IR ontvangstgevoeligheid(afstand), > 7 meter
- RF:**
1. Langeafstandstransmissie > 200 meter (open ruimte)
 2. 866MHz RF technologie om huidige 433MHz RF-interferentie te vermijden
 3. FSK modulatie:
 - Betere signaalgevoeligheid dan bij ASK-modulatie
 - Betere anti RF-interferentie dan ASK-modulatie
 - Betere ruisonderdrukking
 4. Digitale technologie met frequentiesprongen technologie om RF-interferentie te beperken
 5. Digitale geëncrypteerde functie garandeert veiligheid en betrouwbaarheid
 6. Vermogen: 5VDC/500mA

4. INSTALLATIESTAPPEN [FIG 2]

1. Plaats de IR-ontvanger(s) en de IR-ontvangerkabel (optioneel voor meer nauwkeurigheid) op de gewenste plaats (bv. Tv-scherm).
2. Plaats de IR-zender(s) en de IR-zenderkabel (optioneel voor meer precisie) op het apparaat dat of de apparaten die u wilt besturen. (bijv. STB, DVD-speler,...).

De zender moet rechtstreeks op de IR-zender geplaatst worden van het apparaat dat u probeert te besturen.
3. Plaats de IR-ontvanger in de IR-ontvangeraansluiting op de draadloze ontvanger en sluit de IR-zenders aan op de zenderaansluitingen van het aansluitblok.
4. Verbindt de stroomtoevoer met beide uiteinden.

5. PROBLEMEN OPLOSSEN

Casus	Beschrijving	Oplossing van het probleem
1	De “IR ontvanger”, bevestigingsled knippert niet wanneer ik op de afstands-bediening druk	• Zorg ervoor dat de stroomtoevoer goed aangesloten is op de “IR-ontvanger” en de “IR-zender”. • Probeer de afstandsbediening te gebruiken in de buurt van de “IR-ontvanger” om er zeker van te zijn dat het IR-signaal van de afstandsbediening ontvangen kan worden. • Plaats de “IR-zender” op de plaats waar de doelapparaten die u wilt besturen staan. (bijv. DVD/VCD/STB/NVR...) • De ingebouwde IR-ontvanger mag niet geblokkeerd worden door een voorwerp. Als het nodig is, kunt u gebruik maken van een externe “IR-ontvangerkabel” en de kabel “EXT IR REC” op de “IR-ontvanger” plaatsen. Zorg er dan voor dat de IR-ontvanger niet geblokkeerd is. • Zorg ervoor dat de “IR-zenderkabel” aangesloten is op de “EXT IR EMITTER” op de “IR-zender”. Het andere uiteinde van de externe “IR-zender” moet bovenop het IR-ontvangervenster van het toestel geplaatst worden (DVD, etc.). • Eenmaal opgesteld, drukt u op de knop van de afstandsbediening. De IR ontvanger zou moeten beginnen te knipperen.

2	Het IR CON bevestigingsledje knippert wanneer het een signaal ontvangt van de afstandsbediening. Maar het doelaparaat reageert niet zoals verwacht.	• Zorg ervoor dat de “ingebouwde IR-zender” rechtstreeks naar het IR-ontvanger vensterledje gericht is op het doelapparaat dat u wilt besturen (bijv.: DVD/VCD/STB/NVR...); Als de externe “IR-zender” kabel in gebruik is, dan moet deze aangesloten zijn op de “EXT EMITTER” en het andere uiteinde moet gericht zijn op of geplaatst zijn bovenop het IR-ontvanger venster van het toestel dat u wilt besturen (bijv. DVD/VCD/ STB/NVR...). We moeten ervoor zorgen dat het signaal niet geblokkeerd wordt. • Zorg er a.u.b. voor dat de “IR-ontvangerkabel” correct verbonden is met de “EXT IR REC” van de “IR-ontvanger” Druk op de knop van uw afstandsbediening wanneer de omgeving opgesteld is. Het IR-signaal zou doorgegeven moeten worden om het doelapparaat te besturen. • De afstand tussen de afstandsbediening en de IR-Ontvanger is kort ((misschien < 5m)). Zorg er a.u.b. voor dat de batterij in de afstandsbediening nog voldoende kracht heeft. Omdat de werkafstand tussen de IR-ontvanger en de afstandsbediening bepaald wordt door de IR-signaalsterkte van uw afstandsbediening. Probeer de oude batterij te vervangen door een nieuwe in uw afstandsbediening.
3	Het doelapparaat werkt niet met uw IR-Kit	• Gewoonlijk werkt deze kit perfect met verschillende merken van afstandsbedieningen. In zeldzame gevallen, wanneer dit probleem zich zou voordoen, geef dan het modelnummer van uw toestel door aan ons. De klanten-dienst zal contact met u opnemen.
4	Ik heb alles aangesloten zoals beschreven staat in de handleiding, maar ik slaag er nog steeds niet in om de kit te doen werken.	• Controleer a.u.b. het materiaal van uw kast. Wanneer deze gemaakt is uit metaal, dan kan het zijn dat de radiofrequentie er niet door kan. We raden u aan om het toestel uit uw kast te plaatsen en ervoor te zorgen dat de radiofrequentie kan werken in overeenstemming met het ontwerp van het product.
5	In de handleiding staat dat het product kan werken “binnen een open ruimte van 200 meter”, maar waarom kan het dat het voor mij maar 50 meter werkt.	• “Open ruimte” betekent dat er niets tussen de “IR-ontvanger” en de “IR-zender” staat. Dus de RF-afstand tussen de “IR-ontvangsteenheid” en de “IR-zendereenheid” kan beperkt worden door muren, kasten, meubels, etc.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model	IR PRO WIRELESS	Aantal kanalen	1
Product	866 MHz Draadloos IR repeater systeem	Stroomtoevoer	5 Vdc
Overdrachtsvermogen	-2,10 dBm	Antennetype	Veerantenne / Rendement: 2 dBi
Type van modulatie	FSK	Temperatuurbereik	-10°C / +40°C

MODE D’EMPLOI // FR

1. COMPOSANTS ASSOCIÉS [IMAGE 1]

- Ⓐ Interrupteur d'alimentation
- Ⓐ Câble émetteur IR
- Ⓒ Câble récepteur IR
- Ⓐ Boitier émetteur IR
- Ⓒ Boitier récepteur IR

2. CARACTERITIKUES

- Branchez le boitier répéteur IR sans fil.
- Idéal pour contrôler vos appareils de divertissement à plus de 200 mètres à domicile (espace ouvert).
- Pas besoin de câble supplémentaire.

3. INDICATION

IR:

1. Compatible avec toutes les télécommandes infrarouges à fréquence pleine bande universelles
2. Meilleure sensibilité de réception IR (distance), > 7 mètres

RF:

1. Transmission longue portée > 200 mètres (espace ouvert)
2. Technologie RF 866MHz pour passer outre les interférences RF 433MHz actuelles
3. Modulation FSK :
 - Meilleure sensibilité du signal par rapport à la modulation ASK
 - Meilleure protection contre les interférences RF par rapport à la modulation ASK
 - Meilleures performances en matière de suppression du bruit
4. Technologie numérique avec saut de fréquence pour minimiser les interférences RF

5. La fonction numérique cryptée assure la sécurité et la fiabilité
6. Alimentation : 5VDC/500mA

4. ETAPE DE MONTAGE [IMAGE 2]

1. Placez le(s) récepteur(s) IR et le câble R du récepteur (en option pour plus de précision) à l'endroit souhaité (écran TV par ex.).
2. Placez le(s) émetteur(s) IR et le câble émetteur IR (en option pour plus de précision) sur le(s) dispositif(s) que vous souhaitez contrôler (ex. Décodeur, lecteur DVD,...).
- L'émetteur doit être placé directement sur le capteur IR de l'appareil que vous essayez de contrôler.
3. Branchez le récepteur IR dans la prise du récepteur IR sans fil et branchez les émetteurs IR dans les prises de l'émetteur du bloc de raccordement.
4. Brancher l'alimentation électrique de chaque côté.

5. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Cas	Description phénomènes	Résolution des problèmes
1	Le voyant «IR CON», voyant de confirmation ne clignote pas quand j'appuie sur la télécommande.	• Assurez-vous que les alimentations du “récepteur IR” et de l'”émetteur IR” soient bien branchées dedans. • Essayez d'utiliser la télécommande à proximité du “récepteur IR” pour vous assurer que le signal IR de la télécommande est bien reçu. • Placez l'”émetteur IR” à l'endroit où se trouvent les appareils cibles que vous souhaitez contrôler (ex : DVD/VCD/STB/ NVR...). • Les IR du récepteur ne doivent être entravés par aucun objet. En cas de besoin, vous pouvez utiliser le “câble récepteur IR” externe et brancher le câble dans “EXT IR REC” du “Récepteur IR”. Assurez-vous ensuite que les IR du récepteur ne soient pas bloqués. • Assurez-vous que le “câble émetteur IR” soit connecté à “EXT IR EMITTER” sur “IR Emitter”. L'autre extrémité de l'”émetteur IR” externe doit être placée sur la fente du récepteur IR de l'appareil (DVD, etc.). • Une fois que l'ensemble a été configuré, appuyez sur la touche de la télécommande. Le témoin IR CON doit clignoter en conséquence.

2	Le voyant IR CON, voyant de confirmation, clignote lors de la réception du signal de la télécom-mande. Mais l'appareil cible ne réagit pas comme prévu.	• Assurez-vous que l'”émetteur IR intégré” soit directement pointé vers le témoin de la fente du récepteur IR de l'appareil cible que vous souhaitez contrôler (ex : DVD/VCD/STB/NVR...) ; En cas d'utilisation d'un câble “Emetteur IR” externe, il doit être raccordé à l'”EXT EMITTER”. Et l'autre extrémité doit être pointée ou placée au-dessus de la fente du récepteur IR de l'appareil que vous souhaitez contrôler (ex : DVD/VCD/ STB/NVR...). Il faut s'assurer que le signal ne soit pas bloqué. • Assurer-vous que le “câble récepteur IR” soit correctement connecté à “EXT IR REC” du “récepteur IR”. Lorsque l'ensemble a été configuré, appuyez sur la touche de votre télécommande. Le signal IR doit être relayé pour contrôler l'appareil cible. • Si la distance entre la télécommande et le récepteur IR est faible ((par exemple< 5m)). Assurez-vous que la pile de la télécommande soit suffisamment puissante, car la distance de fonctionnement entre le récepteur IR et la télécommande est déterminée par la puissance du signal IR de votre télécommande. Essayez de remplacer l'ancienne pile par une pile neuve dans votre télécommande.
3	L'appareil cible ne fonctionne pas avec votre kit IR	• Habituellement, ce kit fonctionne parfaitement avec différentes marques de télécommandes. Dans de rares cas, si vous rencontrez ce problème, veuillez nous communiquer le numéro du modèle de votre appareil. Le service client prendra en charge votre souci
4	J'ai branché l'ensemble en suivant les instructions du manuel d'utilisa-tion, mais je n'arrive toujours pas à faire fonctionner ce kit	• Veuillez vérifier le type matériau de votre meuble. Si votre meuble est en métal, les radiofréquences peuvent ne pas passer au travers. Nous vous recommandons de déplacer notre appareil à l'extérieur de l'armoire et de vous assurer que la radiofréquence fonctionne comme elle le devrait lors de la conception du produit.
5	Il est indiqué «fonctionne dans un espace ouvert de 200 mètres ou plus», mais pourquoi ne fonc-tionne-t-il qu'à 50 mètres dans mon cas ?	• «Espace ouvert» signifie qu'il n'y a rien entre le «Récepteur IR» et l'»Emetteur IR». La présence d'un mur, d'une armoire ou d'un meuble etc. peut réduire la distance de RF entre le «Récepteur IR» et l'»Émetteur IR».

6. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	IR PRO SANS FIL	Nombre de canal	1
Produit	Système répéteur IR sans fil 866 MHz	Alimentation	5 Vdc
Puissance d'émission	-2,10 dBm	Type d'antenne	Antenne à ressort / Gain : 2 dBi
Type de modulation	FSK	Plage de température	-10°C / +40°C

MANUAL // UK

1. RELATED COMPONENTS [FIG 1]

- Ⓐ switching power supply
- Ⓐ IR emitter cable
- Ⓒ IR receiver cable
- Ⓐ IR emitter unit
- Ⓒ IR receiver unit

2. FEATURES

- Connect wired IR Repeater devices wirelessly.
- Easy to control all home entertainment in this system over 200 meters (open space).
- No extra wire needed.

3. SPECIFICATIONS

IR:

1. Compatible with all universal full band carrier frequency infrared remotes
2. Better IR receive sensitivity(distance), > 7 meter

RF:

1. Long range transmission > 200 meter (open space)
2. 866MHz RF technology to ignore current 433MHz RF-interference
3. FSK modulation:
 - Better signal sensitivity than ASK modulation
 - Better Anti RF-interference than ASK modulation
 - Better noise suppression
4. Digital technology with frequency hopping technology to minimizes RF-interference
5. Digital encrypted function ensures safety and reliability
6. Power: 5VDC/500mA

5. TROUBLE SHOOTING

Case	Phenomena Description	Trouble shoot
1	The “IR CON”, Con-firm LED doesn’t blink when I press the remote controller	• Make sure the power supplies are firmly plugged into the “IR Receiver” and “IR Emitter”. • Try to use the remote controller near the “IR Receiver” to ensure IR signal from remote controller can be received. • Place the “IR Emitter” to the place where target devices you want to control are located. (ex: DVD/VCD/STB/NVR...) • The embedded IR receiver should not be blocked by any object. If there is a need, you can use the external “IR receiver Cable” and plug the cable in the “EXT IR REC” on “IR Receiver”. Then, make sure the IR receiver is not blocked. • Make sure the “IR emitter cable” is connect to “EXT IR EMITTER” on “IR Emitter”. The other end of the external “IR Emitter” should be placed on top of the IR Receiver window of the device (DVD, etc.). • After the environment has been set-up, press the button on the remote control. The IR CON should blink accordingly.